

## فريق خبراء البضائع الخطرة

### الاجتماع التاسع والعشرون

مونتريال، ١٣ إلى ١٧/١١/٢٠٢٣

البند رقم ١: المواءمة بين أحكام الإيكاو المتعلقة بالبضائع الخطرة وتوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة (المراجع: REC-A-DGS-2025).

٢-١: إعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل وثيقة "التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو" (Doc 9284) لإدخالها في طبعة ٢٠٢٥-٢٠٢٦ من الوثيقة

تعديل المرفق ٢ من التعليمات الفنية المُعدّة خلال اجتماعات عامي ٢٠٢٢ و ٢٠٢٣ لمجموعة العمل التابعة للفريق (DGP WG/22 و DGP-WG/23)

(ورقة عمل مقدّمة من أمين الفريق)

#### الموجز

تتضمن ورقة العمل هذه مسودة التعديلات الموحدة على المرفق ٢ من التعليمات الفنية التي أعدتها مجموعة العمل التابعة للفريق في اجتماعاتها لعام ٢٠٢٢ و عام ٢٠٢٣ تجسيدا للقرارات الصادرة عن "لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة وبالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها" التابعة للأمم المتحدة في دورتها الحادية عشرة (جنيف، ٢٠٢٢/١٢/٩).

ويُدعى فريق خبراء البضائع الخطرة للموافقة على التعديلات المقترحة الواردة في هذه الورقة.

UN harmonization amendments

Paragraph 4.1.2.1.8 of DGP-WG/23 report:

Attachment 2

GLOSSARY OF TERMS

...

Glossary of terms

<i>Term and explanation</i>	<i>UN Number(s), when relevant</i>
-----------------------------	--

...

UN Model Regulations, Chapter 3.2, dangerous goods list (see ST/SG/AC.10/50/Add.1):

<b>BATTERIES, CONTAINING METALLIC SODIUM OR SODIUM ALLOY.</b> Articles consisting of a series of CELLS, CONTAINING METALLIC SODIUM OR SODIUM ALLOY that are secured within, and fully enclosed by a metal casing so constructed and closed as to prevent the release of dangerous goods under normal conditions of transport. Although designed and intended to provide a source of electrical energy, these batteries are electrically inert at any temperature at which the metallic sodium or sodium alloy contained in the battery is in a solid state.	3292
---	------

...

<b>CELLS, CONTAINING METALLIC SODIUM OR SODIUM ALLOY.</b> Articles consisting of hermetically sealed, metal casings which fully enclose the dangerous goods and which are so constructed and closed as to prevent the release of the dangerous goods under normal conditions of transport. In addition to metallic sodium or sodium alloy, cells covered by this entry may also contain sulphur, but no other dangerous goods. Although designed and intended to provide a source of electrical energy, these cells are electrically inert at any temperature at which the metallic sodium or sodium alloy contained in the cell is in a solid state.	3292
---	------

...

UN Model Regulations, Appendix B (see ST/SG/AC.10/50/Add.1):

<b>FIRE SUPPRESSANT DISPERSING DEVICES.</b> Articles which contain a pyrotechnic substance, which are intended to disperse a fire extinguishing agent (or aerosol) when activated, and which do not contain any other dangerous goods.	0514, 3559
--	------------

...